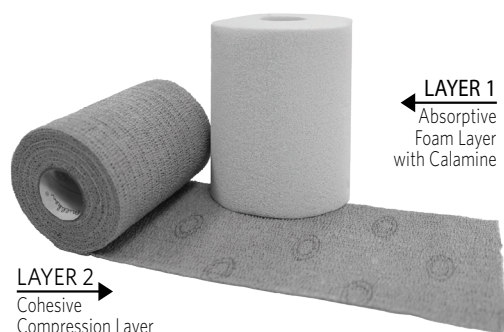




TWO-LAYER COMPRESSION KIT WITH CALAMINE Instructions For Use



LAYER 1
Absorptive
Foam Layer
with Calamine

LAYER 2
Cohesive
Compression Layer

- (ENG) Two-Layer Compression with Calamine
- (AR) ضغط ثنائي الطبقات مع الكالامين
- (CS) Dvouvrstvá komprese s kalamínem
- (DA) To-lags kompres med kalamín
- (DE) 2-Schicht-Komprimierung mit Kalamín
- (ES) Compresión de dos capas con calamina
- (FI) 2-kerroksinen kompressiosidos kalamiinilla
- (FR) Compression double couche avec calamine
- (HE) קומפרסיה דו-שכבתית עם קלמין
- (HR) Dvoslojna kompresija s kalamínom
- (IT) Compressione a due strati con calamina
- (MS) Kit Mampatan Dua Lapisan dengan Kalamín
- (NL) Tweelaagse compressie met calamine
- (NO) To-lags kompresjon med kalamín
- (PL) Dwuwarstwowy system uciskowy z kalamíną
- (PT) Compressão de duas camadas com calamina
- (RU) Двухслойная компрессия с каламином
- (SK) Dvojvrstvá kompresia s kalamínom
- (SL) Dvostopenjska kompresija s kalamínom
- (SV) Tvålagers komprimering med Calamine
- (ZH-CN) 炉甘石两层压缩
- (ZH-TW) 兩層壓縮含爐甘石

Description

These instructions are for both CoFlex TLC Calamine and CoFlex TLC Calamine Lite.

CoFlex TLC Calamine (*Standard & Lite*) is a two-step non-latex compression system. Layer 1 is a foam roll with Calamine that provides comfort and absorbs drainage. Layer 2 is a short stretch, moisture-resistant compression bandage that provides the proper levels of sustained working pressures to promote venous return. This system is designed to work together and provide continuous restorative compression for up to one week. A nylon stocking is included for ease of use and patient comfort.

Indications for Use

CoFlex TLC Calamine (*Standard & Lite*) is designed to treat venous leg ulcers and other related conditions.

CoFlex TLC Calamine (*Standard*) can be used for patients with an ABI greater than or equal to 0.8.
CoFlex TLC Calamine (*Lite*) can be used for patients with an ABI greater than or equal to 0.5.

Contraindications

CoFlex TLC Calamine (*Standard*): ABI less than 0.8.
CoFlex TLC Calamine (*Lite*): ABI less than 0.5.

Precautions & Warnings

- Should be used under the care of a licensed healthcare professional.
- Measure the Ankle Brachial Index prior to application.
- CoFlex TLC Calamine (*Standard & Lite*) Layer 1 is not a primary wound dressing. Follow appropriate protocol for the wound condition before applying.
- CoFlex TLC Calamine (*Standard & Lite*) Layer 2 may initially be applied with less tension allowing the patient to adjust to or tolerate the short stretch compression system.
- At the discretion of a healthcare professional, patients or their care providers can be trained to apply the bandage.
- Instruct patient to contact physician or nurse if they experience pain, numbness, tingling, discoloration or if swelling occurs.
- Product is not made with natural rubber latex.
- Single use item.
- If redness or irritation occurs, discontinue use.

Directions for Use

General Instructions:
Position the foot at a 90° angle.

Layer 1 - Foam Layer:

- (1) Begin wrapping Layer 1 on the top of the foot, at the base of the fifth digit in a spiral technique (figure 1).
- (2) Continue spiral wrapping across the top of the foot then proceed to wrap 1 figure of 8 around the back of the heel/ankle. The plantar surface of the heel may be partially exposed (figure 2).
- (3) Continue spiral wrapping up the leg. Apply with a 50% overlap using just enough tension to conform to the shape of the leg, ending just below the knee (figure 3).
- (4) Cut or hand-tear excess material and tape to keep the bandage in place (figure 4).



Layer 2 - Compression Layer:

- (1) Begin wrapping Layer 2 on the top of the foot, at the base of the fifth digit in a spiral technique (figure 5).
- (2) Hold the bandage with thumb and stretch until the ovals become circles. Begin spiral wrapping across the top of the foot, then proceed to wrap two figure of 8's around the back of the heel/ankle, completely covering the heel and foot. Continue to maintain even tension by stretching the visual indicators from ovals to circles (figure 6).



- (3) Continue to spiral wrap up the leg, covering Layer 1 with 50% overlap while maintaining even tension (figure 7).
- (4) Cut or hand-tear excess material (figure 8).
- (5) Gently press over entire application to ensure a strong bond & reduce slippage (figure 9).
- (6) Apply the nylon stocking over the system for ease of movement and patient comfort in footwear, under clothes and on bed sheets (figure 10).



Removal

CoFlex TLC Calamine (*Standard & Lite*) may be removed by unwrapping or with bandage scissors.

Storage

For best results, store CoFlex TLC Calamine (*Standard & Lite*) in its original packaging at room temperature until use. Avoid excessive heat and humidity. Refer to the label on each box for expiration date.

Beschrijving

Deze instructies gelden voor zowel CoFlex TLC Calamine als CoFlex TLC Calamine Lite.

CoFlex TLC Calamine (Standaard en Lite) is een tweestaps niet-latex compressie-systeem. Laag 1 is een schuimrol met calamine die comfort biedt en drainage absorbeert. Laag 2 is een kort rekbaar, vochtbestendig compressieverband dat de juiste niveaus van langdurige werkdruk biedt om veneuze terugkeer te bevorderen. Dit systeem is ontworpen om aan elkaar te hechten en zorgt voor continue restauratieve compressie gedurende maximaal een week. Een nylon kous is inbegrepen voor gebruiksgemak en comfort voor de patiënt.

Gebruiksindicaties

CoFlex TLC Calamine (Standaard en Lite) is ontworpen voor de behandeling van veneuze beenzweren en andere gerelateerde aandoeningen.

CoFlex TLC Calamine (Standaard) kan worden gebruikt voor patiënten met een ABI groter dan of gelijk aan 0,8.
CoFlex TLC Calamine (Lite) kan worden gebruikt voor patiënten met een ABI groter dan of gelijk aan 0,5.

Contra-indicaties

CoFlex TLC Calamine (Standaard): ABI minder dan 0,8.
CoFlex TLC Calamine (Lite): ABI minder dan 0,5.

Voorzorgsmaatregelen en waarschuwingen

- Moet worden gebruikt onder de zorg van een erkende zorgverlener.
- Meet de enkelarmindex vóór het aanbrengen.
- CoFlex TLC Calamine (Standaard en Lite) Laag 1 is geen primair wondverband. Volg het juiste protocol voor de wondconditie voordat u het aanbrengt.
- CoFlex TLC Calamine (Standaard en Lite) Laag 2 kan in eerste instantie met minder spanning worden aangebracht, waardoor de patiënt het compressiesysteem met korte rek kan aanpassen of verdragen.
- Naar het oordeel van een zorgverlener kunnen patiënten of hun zorgverleners worden getraind om het verband aan te brengen.
- Instrueer de patiënten om contact op te nemen met een arts of verpleegkundige als ze pijn, gevoelloosheid, tintelingen, verkleuring ervaren of als zwelling optreedt.
- Product is vervaardigd zonder natuurlijk rubberlatex.
- Eenmalig gebruik.
- Staak het gebruik in geval van roodheid of irritatie.

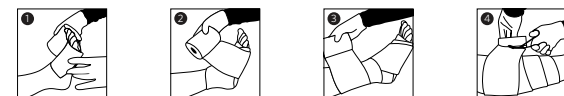
Gebruiksaanwijzing

Algemene instructies:

Plaats de voet in een hoek van 90°.

Laag 1 - Schuimlaag:

- (1) Begin laag 1 te wikkelen aan de bovenkant van de voet, aan de basis van het vijfde cijfer in een spiraaltechniek (figuur 1).
- (2) Ga door met spiraalvormig wikkelen over de bovenkant van de voet en wikkel vervolgens 1 cijfer van 8 rond de achterkant van de hiel/enkel. Het plantaire oppervlak van de hiel kan gedeeltelijk zichtbaar zijn (figuur 2).
- (3) Ga door met spiraalvormig inpakken van het been. Breng aan met een overlappend van 50% en gebruik net voldoende spanning om zich aan te passen aan de vorm van het been, eindigend net onder de knie (figuur 3).
- (4) Snijd of scheur overtollig materiaal en tape om het verband op zijn plaats te houden (figuur 4).

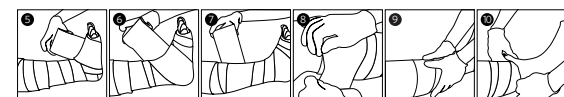


Laag 2 - Compressielaag:

- (1) Begin laag 2 te wikkelen aan de bovenkant van de voet, aan de basis van het vijfde cijfer in een spiraaltechniek (figuur 5).
- (2) Houd het verband met de duim vast en rek tot de ovale cirkels worden. Begin met spiraalvormig wikkelen over de bovenkant van de voet en wikkel vervolgens twee figuren van 8 rond de achterkant van de hiel/enkel, waarbij de hiel en voet volledig worden bedekt. Blijf gelijkmatige spanning behouden door de visuele indicatoren uit te rekken van ovals tot cirkels (figuur 6).



- (3) Blijf het been spiraalvormig omwikkelen en bedek laag 1 met een overlapping van 50% met behoud van een gelijkmatige spanning (figuur 7).
- (4) Snijd of scheur overtollig materiaal met de hand (figuur 8).
- (5) Druk voorzichtig over de hele applicatie om een sterke hechting te waarborgen en slippert te verminderen (figuur 9).
- (6) Breng de nylon kous aan over het systeem voor bewegingsvrijheid en comfort voor de patiënt in schoeisel, onder kleding en op lakens (figuur 10).



Verwijdering

CoFlex TLC Calamine (Standaard en Lite) kan worden verwijderd door het af te wikkelen of met een verbandschaar.

Opslag

Bewaar CoFlex TLC Calamine (Standaard en Lite) voor de beste resultaten in de originele verpakking bij kamertemperatuur tot gebruik. Vermijd overmatige hitte en vochtigheid. Raadpleeg het etiket op elke doos voor de vervaldatum.



CE Advena, Ltd.
Tower Business Centre, 2nd Fl.,
Tower St, Swatara, BKR 4013
Malta

Andover Healthcare, Inc.
9 Fanaras Drive, Salisbury, MA 01952 USA
www.healthcare.milliken.com · 800.432.6686

CoFlex is a registered trademark of Andover Healthcare, Inc., a subsidiary of Milliken Healthcare Products, LLC.